भारत सरकार GOVERNMENT OF INDIA

शिक्षा मंत्रालय MINISTRY OF EDUCATION

କାଶୀ ତାମିଲ ସଙ୍ଗମମ୍ 5.0 · ତିରୁକ୍କୁରଲ୍ ପୟିଲ୍ଲୋମ୍

ଶିକ୍ଷା ସମ୍ବନ୍ଧୀୟ ଦଶଟି କୁରଲ୍

அதிகாரம் 40 · கல்வி · Chapter 40 · Learning (Kalvi)

---

391 கற்க கசடறக் கற்பவை கற்றபின்
நிற்க அதற்குத் தக.

ଛିଦ୍ରହୀନ ଶିକ୍ଷା ଅର୍ଜ, ଶିକ୍ଷା ଯୋଗ୍ୟ ଯାହା
ନିତ୍ୟ ଜୀବନ ଚର୍ଯ୍ୟାରେ ଅନୁସର ତାହା।

392 எண்ணென்ப ஏனை எழுத்தென்ப இவ்விரண்டும்
கண்ணென்ப வாழும் உயிர்க்கு.

ଇତର କହଇ ଯାକୁ ସଂଖ୍ୟା ଓ ଅକ୍ଷର
ଜ୍ଞାନୀ ଜାଣେ ତାହା ଦୁଇ ଚକ୍ଷୁ ମାନବର।

393 கண்ணுடையர் என்பவர் கற்றோர் முகத்திரண்டு
புண்ணுடையர் கல்லா தவர்.

ଜ୍ଞାନୀ ହିଁ ଯଥାର୍ଥ ଅର୍ଥେ ଚକ୍ଷୁ ଲଭିଥାଇ
ଇତର ମୁଖ ମଣ୍ଡଳେ ଖାଲି କ୍ଷତ ଦୁଇ।

394 உவப்பத் தலைக்கூடி உள்ளப் பிரிதல்
அனைத்தே புலவர் தொழில்.

ବିୟୋଗେ ସ୍ମୃତି ଆକୁଳ, ଆନନ୍ଦ ମିଳନେ
ହୃଦୟେ ଏବିଧ ରୀତି ବହେ ବିଦ୍ୱଜନେ।

395 உடையார்முன் இல்லார்போல் ஏக்கற்றுங் கற்றார்
கடையரே கல்லா தவர்.

ଜ୍ଞାନୀଠୁ ଅଜ୍ଞାନ ନ୍ୟୁନ, ଜ୍ଞାନୀ ସବିନୟେ
ଧନୀ ଆଗେ ଦୀନ ତୁଲ ଜ୍ଞାନ ମାଗୁଥାଏ।

396 தொட்டனைத் தூறும் மணற்கேணி மாந்தர்க்குக்
கற்றனைத் தூறும் அறிவு.

ଗଭୀର ଖୋଦନେ କୂପେ ପାଣି ବଢୁଥାଇ
ବିଦ୍ୟା ଗଭୀର ସାଧନେ ଜ୍ଞାନ ବଢୁଥାଇ।

397 யாதானும் நாடாமால் ஊராமால் என்னொருவன்
சாந்துணையுங் கல்லாத வாறு.

ଜ୍ଞାନୀ ମଣେ ସବୁ ଦେଶ ସ୍ଥାନ ଆପଣାର
ବିଦ୍ୟାରେ ତେବେ କାହିଁକି ଲୋକେ ହତାଦାର।

398 ஒருமைக்கண் தான்கற்ற கல்வி ஒருவற்கு
எழுமையும் ஏமாப் புடைத்து.

ଗୋଟିଏ ଜନ୍ମରେ ଲବ୍ଧ ବିଦ୍ୟାର୍ଜିତ ଜ୍ଞାନ
ସାତ ଜନ୍ମ ପାଇଁ ହୁଏ ସୁଖର କାରଣ।

399 தாமின் புறுவது உலகின் புறக்கண்டு
காமுறுவர் கற்றறிந் தார்.

ଜାଣି ନିଜ ଜ୍ଞାନାନନ୍ଦେ ଜଗତ ନନ୍ଦିତ
ଅଧିକ ଜ୍ଞାନ ଅର୍ଜନେ ଜ୍ଞାନୀ ହୁଏ ରତ।

400 கேடில் விழுச்செல்வம் கல்வி யொருவற்கு
மாடல்ல மற்றை யவை.

ବିଦ୍ୟା ଏକା ଅବିନାଶୀ ସମ୍ପଦ ମହତ
ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ଧନ ସମ୍ପଦ ଖାଲି ମିଥ୍ୟାବତ।

କାଶୀ ତାମିଲ ସଙ୍ଗମମ୍ 5.0 · ତିରୁକ୍କୁରଲ୍ ପୟିଲ୍ଲୋମ୍
ଶିକ୍ଷା ମନ୍ତ୍ରଣାଳୟ, ଭାରତ ସରକାର
ସେଣ୍ଟ୍ରାଲ୍ ଇନଷ୍ଟିଚ୍ୟୁଟ୍ ଅଫ୍ କ୍ଲାସିକାଲ୍ ତାମିଲ (CICT), ଚେନ୍ନାଇ
ଅନୁବାଦ © ସେଣ୍ଟ୍ରାଲ୍ ଇନଷ୍ଟିଚ୍ୟୁଟ୍ ଅଫ୍ କ୍ଲାସିକାଲ୍ ତାମିଲ, ଚେନ୍ନାଇ · CC BY 4.0

kts.cict.in